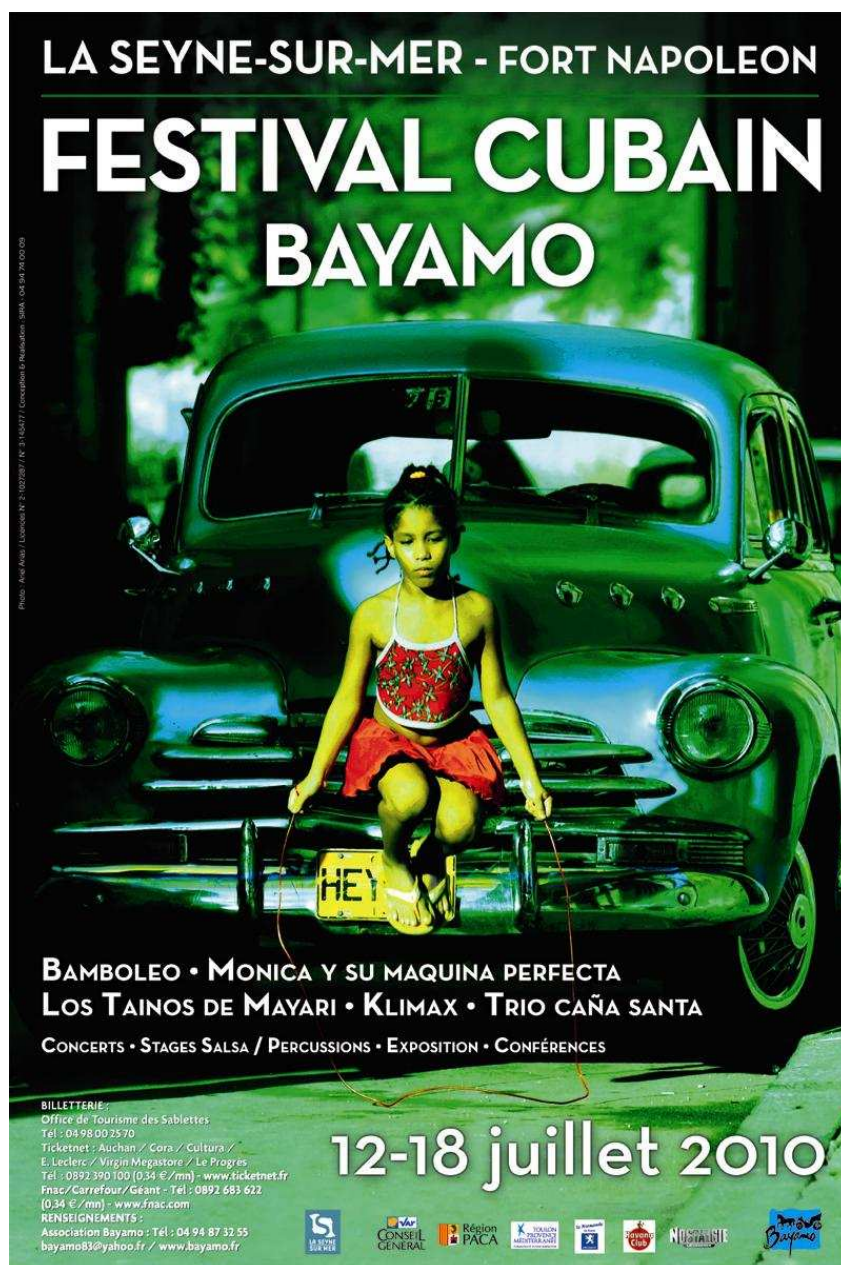


DOSSIER DE PRESSE



LA SEYNE-SUR-MER - FORT NAPOLEON

FESTIVAL CUBAIN BAYAMO

**BAMBOLEO • MONICA Y SU MAQUINA PERFECTA
LOS TAINOS DE MAYARI • KLIMAX • TRIO CAÑA SANTA**

CONCERTS • STAGES SALSA / PERCUSSIONS • EXPOSITION • CONFÉRENCES

12-18 juillet 2010

BILLETTERIE:
Office de Tourisme des Sabliettes
Tel : 04 98 00 25 70
Ticketnet : Auchan / Cora / Cultura /
E. Declercq / Virgin Megastore / Le Progres
Tel : 0892 390 100 (0,34 €/mn) - www.ticketnet.fr
Fnac / Carrefour / Geant - Tel : 0892 683 622
(0,34 €/mn) - www.fnac.com
RENSEIGNEMENTS:
Association Bayamo : Tel : 04 94 87 32 55
bayamo83@yahoo.fr / www.bayamo.fr

Photo: Axel Auzan / L'Espresso. N° 2102281 / N° 3148077 / L'Espresso. E. P. / L'Espresso. S. A. / N° 2102281

LA SEYNE-SUR-MER
CONSEIL GENERAL
Région PACA
Mairie de La Seyne-sur-Mer
Mairie de Fort-Napoleon
Mairie de Cassin
Mairie de La Seyne-sur-Mer
Mairie de Fort-Napoleon
Mairie de Cassin
Mairie de La Seyne-sur-Mer
Mairie de Fort-Napoleon
Mairie de Cassin

Programme

Du lundi 12/07 au dimanche 18/07

Le 12 juillet à 18h30 : inauguration de l'exposition de photographies d'Ariel Arias, suivie d'une animation musicale (entrée libre).

Exposition ouverte mardi 13/07 de 14h à 20h, et du jeudi 15/07 au dimanche 18/07 de 20h à minuit pour le public muni d'un billet du jour. (Fermée mercredi 14 juillet).

Mardi 13/07

Stage de percussions avec Rafael Genisio

- de 9h à 12h et de 14h à 17h

Conférence

- de 18h30 à 20h00 : Conférence-diaporama sur la vie quotidienne à Cuba, avec Ariel Arias.

Découverte de la cuisine cubaine

- A partir de 20h30 : repas cubain (sur réservation uniquement au 04.94.94.81.90)

Jeudi 15/07

Concerts

- 20h : Caña Santa

- 22h : Manolito y su trabuco (*Salsa – Timba*)

Vendredi 16/07

Stage de salsa

- de 9h à 12h : stage niveau débutant : (Lily de Cuba et Ramon Sanchez)

- de 13h30 à 16h30 : stage niveau avancé (Rafael et Virginie de Tropicuba)

Concerts

- 20h : Caña Santa

- 22h : Monica Mesa y su maquina perfecta (*Salsa*)

Samedi 17/07

Stage de salsa

- de 9h à 12h : stage niveau débutant : (Lily de Cuba et Ramon Sanchez)

- de 13h30 à 16h30 : stage niveau avancé (Rafael et Virginie de Tropicuba)

Concerts

- 20h : Caña Santa

- 22h : Los Tainos de Mayari (*Son*)

Dimanche 18/07

Vidéo-Conférence

- de 15 h à 17h : « Conferumba » par Ernesto Concha : une pause-café autour de Cuba, sa musique, son histoire ...

Stage de salsa

- de 9h à 12h : stage niveau débutant : (Lily de Cuba et Ramon Sanchez)

- de 13h30 à 16h30 : stage niveau avancé (Rafael et Virginie de Tropicuba)

Concerts

- 20h : Caña Santa

- 22 h : Klimax (*Timba – Latin jazz – Salsa*)

Durant les 4 soirées de concerts

- Espace-vente librairie

Cet espace permet au public de mieux connaître la culture cubaine à travers des ouvrages en tous genres : arts plastiques, musique, histoire, géographie, économie ... et de découvrir des auteurs cubains.

- Espace-vente Disques-DVD

Un grand choix de musiques cubaines avec notamment les artistes qui fréquentent le Fort Napoléon et toutes les stars cubaines d'hier et d'aujourd'hui.

CD Diffusion est une petite structure indépendante de distribution de CDs & DVDs qui s'adresse aux revendeurs professionnels, aux médiathèques et aux particuliers. Spécialisé dans un premier temps dans la musique classique, CD Diffusion distribue également depuis 2006 les labels de musique de Cuba. A ce jour, plus de 500 références importées directement de la Grande île. CD Diffusion travaille actuellement à l'importation de films de la ICAIC et de livres (peintures, photos, poésies)..

Beaucoup d'extraits sonores sur www.cddiffusion.fr

- Buvette / petite restauration à partir de 20h du 15 au 18 juillet.

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Tarifs

Concerts (hors frais de location) :

15 euros la soirée / 50 euros la carte Pass Festival (pour 4 soirées)

Billetterie

Office de Tourisme des Sablettes : 04 98 00 25 70

Ticketnet : Auchan – Cora – Cultura – E.Leclerc – Virgin Megastore – Le Progrès

Tél. : 0892 390 100 (0,34 euro/mn) – www.ticketnet.fr

Fnac – Carrefour – Géant – Système U - Intermarché

Tél. : 0892 683 622 (0,34 euro/mn) – www.fnac.com

Au Fort Napoléon du 15 au 18 juillet à partir de 19h30, dans la limite des places disponibles.
(possibilité de contacter téléphoniquement la billetterie du festival uniquement à partir de 19h30 au 06 28 90 24 76).

Renseignements

Association Bayamo

Tél. : 04 94 87 32 55

bayamo83@yahoo.fr

www.bayamo.fr

Office de tourisme des Sablettes

Tél. : 04 98 00 25 70

www.ot-la-seyne-sur-mer.fr

Adresse du festival :

Fort Napoléon

Chemin Marc Sangnier – 83500 La Seyne sur mer

Exposition des photographies d'Ariel Arias

Du lundi 12 juillet au dimanche 18 juillet (entrée libre)

Le 12 juillet à 18h30 : inauguration de l'exposition de photographies d'Ariel Arias, suivie d'une animation musicale.

Exposition ouverte mardi 13/07 de 14h à 20h, et du jeudi 15/07 au dimanche 18/07 de 20h à minuit pour le public muni d'un billet du jour. (Fermée le mercredi 14 juillet).



« Je suis venu à la photographie parce que je suis passionné d'histoires à lire et à raconter. J'ai découvert que je pouvais, à travers elle, faire et raconter des aventures et exprimer mes sentiments. C'est Cuba, mon pays natal, qui a influencé ma façon de voir et de faire voir des images. Plus précisément, c'est dans la rue que j'ai promené mon objectif car la plupart de la vie s'y trouve et que les Cubains aiment être photographiés. Et bien que la photographie soit toujours une histoire du passé, j'essaie d'en faire une histoire vivante car derrière chaque instant, il y a quelque chose à conter. C'est une espèce d'intimité partagée qui se convertit, après le clic, en un échange affectif entre moi et le sujet photographié. Chacune de mes photos raconte une histoire que chacun peut réinventer. Ainsi, je reste un peu l'écrivain de mon passé. Je souhaite que mes clichés emportent les autres vers un ailleurs fait de naturel, d'humanisme et de beaucoup d'amour. »

Site : <http://arielariasphotographer.ifp3.com>

Ariel Arias est né à Cuba en 1966. Photographe indépendant, membre de l'Union des Photographes Professionnels, il participe à de nombreuses expositions à Cuba, en Europe et aux Etats-Unis. Il a reçu de nombreux prix et récompenses, notamment au Salon d'Art Erotique en 2005, le prix Fernando Boada en 2003, la « meilleure photo de voyage » Géo 2008...

Stages

Stage de percussions cubaines

Mardi 13 juillet de 9h à 12h et de 14h à 17h.



L'apprentissage des percussions fait appel à une technique basée sur la dissociation, l'indépendance et la coordination des membres. C'est également l'occasion de transmettre les connaissances pratiques de la musique cubaine et de son histoire, liée au métissage des rythmes entre le continent africain et l'Europe.

Intervenant : Rafael Genisio

Prix du stage : 25 euros.

Inscription obligatoire au 04 94 87 32 55.

Stages de salsa

Du vendredi 16 au dimanche 18 juillet

- de 9 à 12h : stage niveau débutant : (Lily deCuba et Ramon Sanchez)

- de 13h30 à 16h30 : stage niveau avancé (Rafael et Virginie de Tropicuba)



L'objectif du stage est de découvrir ou approfondir la danse qui est omniprésente dans la vie quotidienne des cubains. Assimiler les rythmes, apprendre à guider, savoir reconnaître les temps forts, se libérer des codes européens pour une plus grande liberté et une maîtrise de son corps tout en cherchant un style propre.

Prix de chaque stage : 40 euros.

Inscription obligatoire au 04 94 87 32 55.

Conférences

Conférence-diaporama par Ariel Arias

Mardi 13 juillet à 18h30 (entrée libre)

« La vie quotidienne à Cuba, réflexions d'un créateur d'images ».



Cuba, pour certains un paradis, pays de tous les rêves, surréaliste et underground pour d'autres. Le quotidien à Cuba décrit avec justesse par Ariel Arias. Cette rencontre sera l'occasion d'échanger des idées et d'essayer de comprendre, au delà des clichés, la vie réelle à Cuba.

La soirée se poursuivra, pour ceux qui le souhaitent, autour d'un repas pour découvrir la cuisine cubaine, autre aspect de la culture d'un pays.
(réservation obligatoire au 04.94.94.81.90).

« Conferumba » par Ernesto Concha.

Dimanche 18 juillet à 15h (entrée libre)



La musique cubaine et son influence dans les caraïbes.

Une pause café autour de Cuba, pays d'une richesse musicale extraordinaire. Cette vidéo-conférence présentée par Ernesto Concha abordera, à partir de documents audiovisuels, le Son, le Son Montuno, la Rumba (Yambu, Columbia et Guaguanco) et les nouvelles sonorités telles que la Salsa et la Timba. Les participants pourront repartir avec un CD comprenant des extraits de texte et de vidéos ainsi que des références d'ouvrages sur les thèmes abordés.

Le trio Cana Santa

Concerts du jeudi 15/07 au dimanche 18/07, de 20h à 22h.
(Inclus dans le prix du billet de chaque soirée).



« La soirée démarre à 20 heures avec le Trio Caña Santa.

Un trio piano-saxophone-percussions, sans contrebasse, pour faire danser ? Cela semble une gageure, et pourtant, ça fonctionne.

Ces trois Cubains ne sont pas des musiciens de la dernière heure, ils ont tous été formés dans les conservatoires de Cuba, les aléas de la vie les ont conduits en France. Ils jouent des classiques, mais avec des arrangements créatifs. Et pour peu qu'on reprenne les refrains en chœur et qu'on danse avec le cœur, ils s'éclatent, et vous avec ». Maya Roy (Journaliste).

Oswaldo Valdez Zambrano, directeur musical, pianiste et chanteur.

Jorge Luis Jimenez Perez, saxophoniste, percussions mineures et chœurs

Rafael Genisio Riopedre, percussionniste et chœurs

Jeudi 15 juillet à 22h : Manolito y su Trabuco

(Salsa)

Manolito Simonet est né à Camaguey (Cuba) en 1961. Il est à la fois pianiste, arrangeur, compositeur et chef d'orchestre. Initialement pianiste de « la Orquesta Maravillas de Florida », il la quitte en février 1993 pour former son propre orchestre, **Manolito y su Trabuco**.



Manolito aborde différents genres de la musique cubaine avec un style particulier qui le démarque de tous les autres orchestres. Entouré de seize musiciens, il présente pour cette tournée 2010 les nouveaux titres de son dernier album "Trabuco".

Sa dernière apparition à la Seyne sur mer date de 2006. C'est donc avec plaisir que nous le retrouverons sur la scène du Fort Napoléon.

Manuel Perfecto SIMONET PEREZ, director - piano

Lazaro Alejandro DIAZ CASANOVA, voz

Ricardo Amarais FERNANDEZ MACIA, voz

Jose Antonio RODRIGUEZ GONZALEZ, voz

Evelio Delfin RAMOS BATISTA, congas

Roicel RIVERON MEDEROS, bateria

Jorge Luis GUERRA MONTERO, guiro

Roberto VASQUEZ LEY, bajo

Rafael ARBOLAEZ SUAREZ, trompeta

Robin Felix MARTINEZ GALVEZ, trompeta

Leonardo ALARCON HENVILLE, trombon

Ivanovi GARZON TABARES, trombon

David Reicer BENCOMO GUEDES, flauta

Orestes F CALDERON ESTRADA, Chello

Eutimio Nicolas GASTON HERNANDEZ, violin

Miguel Angel DE ARMAS LAFERTE, keyboards

Discographie :

1998 : Marcando la distancia (Eurotropical)

2001 : Se rompieron los termómetros (Eurotropical)

2004 : Locos por mi Habana (Egrem)

2008 : Control (Egrem)

2010 : Trabuco (Bis Music)

Vendredi 16 juillet : Monica Mesa y su maquina perfecta

(Salsa)

Monica Mesa : cantante
Joel Dominguez Campos : director musical
Mariela Flores Iriarte : vocal
Yoel Bayrón Gonzalez : percusión
Lázaro Amauri Oviedo Dilout : trompeta
Raúl Miranda Mato : trompeta
Alejandro Mendoza Suarez : trombón
Yunil Ingles Hechavarría : trombón
Miguel Angel Wang Diaz : guitarra
Marcos Manuel Colmenero Lopez : bajo
Larry Mesa Benitez : teclado
Yoennis Arcia Toirac : bateria, timbal



Monica Mesa est née à Cuba en 1978. Elle étudie la musique et l'art dramatique très jeune. Dès ses débuts, elle chante au sein d'orchestres tels que Chicuelo Son, Las Chicas del Sol, Anacaona et NG La Banda dirigé par Luis Cortès. Elle participe à des tournées internationales dans plus de cinquante pays, partageant la scène avec des artistes tels que Gilberto Santa Rosa, Oscar de Leon, Andy Montanes, Victor Manuel, Juan Formell y Los Van Van... Elle participe à de nombreux enregistrements à Cuba et en Europe, tant comme chanteuse d'orchestres auxquels elle appartenait, que comme invitée. Grâce à cette expérience, elle décide d'enregistrer son premier disque "Mi Soledad" avec le producteur Joel Dominguez, ex-bassiste de Paulo FG et ex-directeur musical de Issac Delgado et Manolin, el medico de la salsa.

Le succès rencontré est déterminant dans l'idée de former sa propre formation, une "maquina perfecta" composée de douze excellents musiciens. Avec une voix inimitable qui se promène sur les différents rythmes de la musique cubaine, elle a su conquérir très vite aussi bien le public Cubain qu'Européen.

Samedi 17 juillet : Los Tainos de Mayari

(Son)

Jorge Tito Cabreja Rondón (Director) : bongoes y campana

Juan Alfredo Mejías Montero (Director musical): tres y teclado

Gil Herderson , Carlos Céspedes, Roberto Pérez : trompetas

Reynier Richarson : piano

Eusebio Leal: baby bajo

César Moraga, Yudsant Pedrayes : voz

Marcos Cruzata / Evaristo Chapman : trombones

Marcos Rodríguez : tumbadoras



Né en 1956 dans la petite ville de Mayari, capitale du Son et creuset des influences musicales et rythmiques de l'Orient, cette formation historique est dirigée depuis 30 ans par le talentueux compositeur Jorge Cabreja, secondé par Juan Mejias, chef d'orchestre et arrangeur de génie. Jorge Cabreja est percussionniste de formation et a rejoint l'orchestre en 1975 comme bongosero. Six fois lauréat du grand prix de composition attribué lors du Concours National de Créateurs de Musique de La Havane, c'est en 1986 qu'il se voit confier la direction de l'orchestre. En 1988, il crée à Mayari les rencontres internationales des groupes de Son, rendez-vous incontournable pour tous les soneros.

Juan Mejias a formé plusieurs générations de musiciens. Chef d'orchestre de la Banda Municipal et de l'orchestre municipal de la ville, il est directeur musical de Los Tainos de Mayari depuis 1988. Sur scène, son charisme et sa vitalité s'expriment à travers une gestuelle héritière de la plus pure tradition des *conjuntos soneros*.

Los Tainos cultivent une certaine manière de jouer le Son, propre au nord de l'Orient. Leurs compositions originales, les improvisations éblouissantes des chanteurs et leurs prestations scéniques explosives les conduisent à se produire sur les plus grandes scènes cubaines et à l'étranger. Tous les musiciens de l'orchestre sont natifs de Mayari ce qui garantit l'originalité et l'authenticité du style, des rythmes et des cadences.

L'orchestre a reçu le prix CubaDisco en 2008.

Discographie :

Llegaron los Taínos de Mayarí, EGREM / Siboney (Cuba) - 1990.

Convéncete de mi sabor, ANICEL (Suisse) - 1997.

Cuba es música, ANICEL (Suisse) - 2000.

Me Mantengo, Colibri (Cuba) - 2008. Nominé au Prix Cuba Disco en 2008, catégorie "mejor música popular bailable".

Dimanche 18 juillet : Klimax

(Timba – Latin jazz – Salsa)

Giraldo Piloto: director, compositor, batería

Yusef Díaz Escobar : compositor, arreglador, teclados, coros

Dayramir González : piano

Yandy Martínez : bajo

Julio López Sánchez : congas

*Jean Roberto San Cristóbal Figueroa : timbales
y percusiones*

Reinier Rojas Padrón : cantante

Leonardo Garrido Herranz : cantante

Noel Díaz Cruz : cantante

Óscar Trujillo Castañeda : cantante

Gustavo Joaquín Díaz Barreto : saxofón tenor

Orlando Sánchez Soto : saxofón y teclado

Josiel Pérez Hernández : trompeta

Alberto Joel Ferro Cabezas : trompeta



Le groupe de timba le plus original et le plus sophistiqué est sans aucun doute Klimax créé par Giraldo Piloto, descendant d'une longue lignée de compositeurs et musiciens cubains célèbres. Piloto fit partie des membres fondateurs du premier groupe de musique timba, NG La Banda. Puis, il écrit le premier grand succès de La Charanga Habanera : "Me Sube la Fiebre".

Quand Issac Delgado quitte NG La Banda pour créer son propre groupe, Piloto reprend la direction musicale et écrit un grand nombre de leurs thèmes, notamment "No me mires a los ojos". En janvier 1995, après avoir été consacré phénomène de la timba, Giraldo Piloto décide de former sa propre formation. En avril de la même année, Klimax monte sur scène pour la première fois à la fameuse discothèque La Cecilia de la Quinta Avenida. C'est un succès immédiat. Klimax a produit trois disques avec la maison Eurotropical et a organisé de grandes tournées en Amérique du Sud et en Europe.

Nominé plusieurs fois pour le prix Cubadisco, le groupe obtient en 2004 le prix du meilleur enregistrement pour « Klimax and friends » qui récompense leur interprétation du latin jazz exprimée depuis leur début. Cet album les place au plus haut niveau du jazz international leur apportant la reconnaissance aussi bien de la critique que du public.

Discographie

Solo tu y yo – 2008

DVD « 10 años » - 2007 (Egrem)

Klimax & Friends – 2005 (Ahi Nama)

Nadie se parece a ti – 2004

Oye como va – 2000

Juegos de manos – 1997

Mira si te gusta – 1996

No se puede tapar el sol – 1988

Le festival a accueilli depuis 2000 :

Sabro Son, Salsa de Reyes, La Charanga For Ever, Monica y su Mecanica, Candido Fabre, Alfredo Rodriguez y los acerekos, Septeto Nabori, Alternativa, Charanga y su sabor cubano, El Conjunto Chapottin, Oderquis Reve y su Changüi, Son Trinitario, Caña Santa, Las chicas del son, Alfredo de la Fe, Klimax, Los Van Van, Azucar Negra, Cumbre, Havana Mambo, Maraca, Adalberto Alvarez y su son, Morena Son, Pupy y los que son son, Paulito FG y su Elite, Sincopa, Ache Havana, Haila Mompié, La Charanga Habanera, Sierra Maestra, Donaldo Flores y su Orquesta, NG La Banda, El Septeto Nacional, Issac Delgado, Manolito y su Trabuco, Canela, La ley del son, Maykel Blanco y su salsa mayor, Elito Revé y su charangon, Habana D'Primera, Okan Cuba.

Le festival est organisé par l'association BAYAMO

Marie-Hélène Jimenez Perez étant directrice du festival,

Benoît Maurisset, régisseur général

Fabrice Oudin, Caroline Jordi, Accueil des artistes

Michèle Arnaud, Norma Nava-Aubert, Marion Almentero, Accueil du public

En partenariat avec :

La Ville de La Seyne-sur-Mer,

Marc Vuillemot étant Maire

Florence Cyrulnik, Adjointe déléguée à la Culture et au Patrimoine

Le Conseil Général du Var (Label Var Festivals)

Horace Lanfranchi, Président

Le Conseil Régional Provence – Alpes – Côte d'Azur

Michel Vauzelle, Président

Avec le soutien de l'Agglomération Toulon-Provence-Méditerranée

Partenaires privés : Havana Club, Peugeot Le Normandy, Radio Nostalgie.